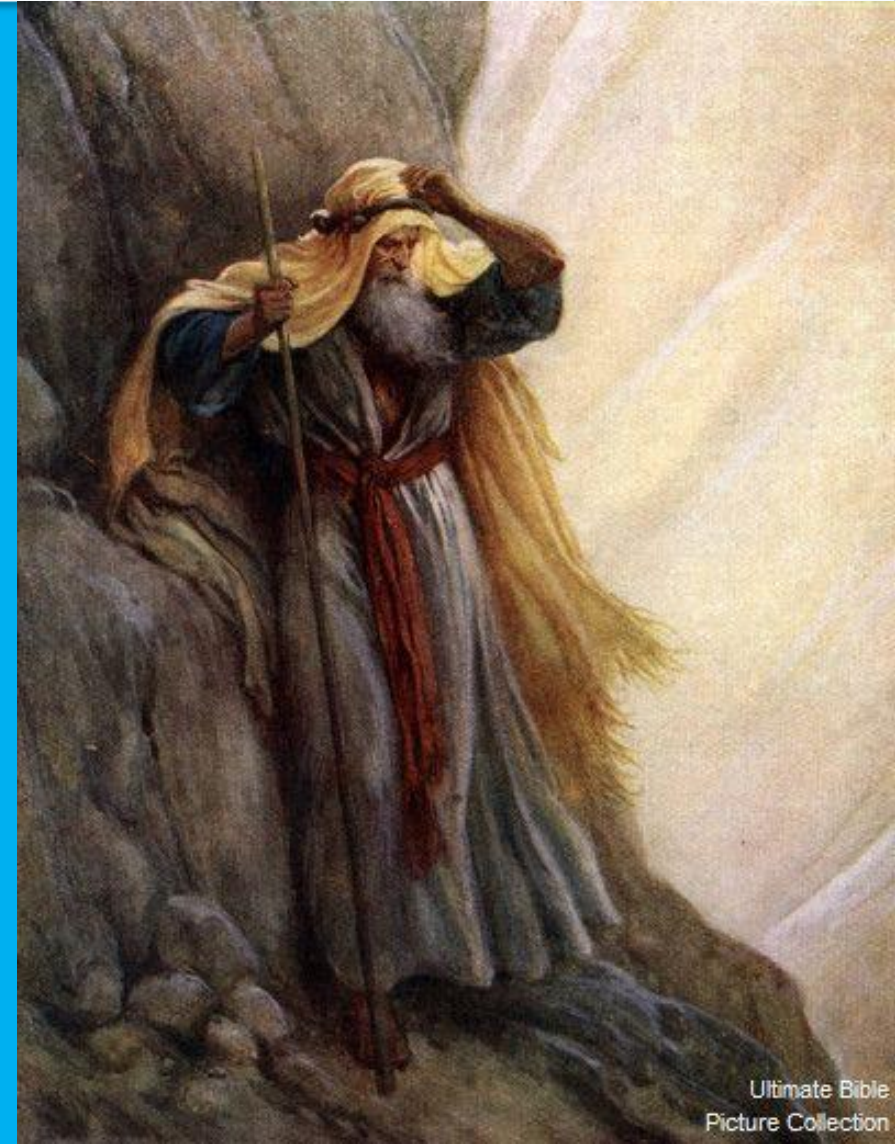


# CHƯƠNG 19

## GIAO ƯỚC XI-NAI

### *1/. Tới núi Xi-nai (Xh 19,1-2).*

*<sup>1</sup>Tháng thứ ba kể từ khi ra khỏi đất Ai-cập, chính ngày đó con cái Ít-ra-en tới sa mạc Xi-nai. <sup>2</sup>Họ đã nhổ trại rời Rơ-phi-đim tới sa mạc Xi-nai, và dựng trại trong sa mạc. Ít-ra-en đóng trại ở đó, đối diện với núi.*



-Sau 3 tháng từ khi rời bỏ Ai Cập đoàn người Israel đã đến sa mạc X Sinai, đóng trại đối diện với núi X Sinai. Chính ở đây, một biến cố hết sức quan trọng đến số phận của toàn dân Israel, đó là việc sẽ được cùng với Đức Chúa, Thiên Chúa toàn năng, ký kết một Giao Ước rất quan trọng : Giao Ước X Sinai còn gọi là Cựu Ước.

*(Xem bản đồ)*



# THE GREAT SEA (Mediterranean Sea)

SALT SEA  
(DEAD SEA)

MT. NEBO  
Dibon

Rameses, Zaan  
(Tanis)

Sin (Pelusium)

Ashkelon  
Gaza

Hebron

Beersheba

Hormah

MOAB

Succoth

Etham

Baal-Zephon

Possible Route

WILDERNESS OF SHUR

RIVER OF EGYPT

WILDERNESS OF ZIN

Zoar

Iye-abarim

Punon  
EDOM

Oboth

ARABAH

Kadesh-barnea

WILDERNESS OF ETHAM

SINAI PENINSULA

WILDERNESS OF PARAN

Ezion-geber  
(Elath)

Marah

WILDERNESS OF SIN

Kibroth hattaavah

Elim

Dophkah

Alush  
Taberah

Rephidim

GULF OF AQABA

LAND OF MIDIAN

MT. HOREB  
(MT. SINAI)

NILER.

EGYPT  
Memphis



0 75 Miles

## The Exodus

From the Land of Egypt

## *2/.Thiên Chúa hứa ban giao ước (Xh 19,3-8).*

*<sup>3</sup>Ông Mô-sê lên gặp Thiên Chúa. Từ trên núi, ĐỨC CHÚA gọi ông và phán: “Người sẽ nói với nhà Gia-cóp, sẽ thông báo cho con cái Ít-ra-en thế này: <sup>4</sup>Các người thấy Ta đã xử với Ai-cập thế nào, và đã mang các người như trên cánh chim bằng, mà đem đến với Ta. <sup>5</sup>Vậy giờ đây, nếu các người thật sự nghe tiếng Ta và giữ giao ước của Ta, thì giữa hết mọi dân, các người sẽ là sở hữu riêng của Ta. Vì toàn cõi đất đều là của Ta.*

<sup>6</sup>Ta sẽ coi các ngươi là một vương quốc tư tế, một dân thánh. Đó là những lời ngươi sẽ nói với con cái Ít-ra-en.” <sup>7</sup>Ông Mô-sê về triệu tập các kỳ mục trong dân, trình bày cho họ biết tất cả những lời ĐỨC CHÚA đã truyền cho ông. <sup>8</sup>Toàn dân nhất trí đáp lại: “Mọi điều ĐỨC CHÚA phán bảo, chúng tôi xin làm theo.” Ông Mô-sê thưa lại với ĐỨC CHÚA những lời dân nói.



- Ý định của Thiên Chúa muốn tỏ cho dân Israel qua Môsê. Ý định đó là: Thiên Chúa sẽ tuyển chọn dân Israel làm sở hữu riêng của Chúa; sẽ chọn dân Israel làm thành vương quốc tư tế, làm thành một dân thánh, được Chúa yêu thương và bảo vệ, với điều kiện: dân Israel phải thật sự vâng nghe lời Chúa và giữ những gì đã cam kết với Chúa.

- Môsê xuống núi, triệu tập các kỳ mục trong dân, trình bày cho họ biết tất cả những gì Thiên Chúa đã phán truyền cho ông. Vậy hãy nói cho dân biết và hỏi xem họ có chấp thuận lời đề nghị của Chúa hay không.

- Kết quả của cuộc trưng cầu dân ý là : Toàn dân nhất trí đáp lại : ***“Mọi điều Đức Chúa phán bảo, chúng tôi xin làm theo”***. Và Môsê đã trình lên Chúa kết quả này.



-Như chúng ta đều đã biết, tất cả các dân nước trên thế giới đều thuộc về Chúa vì Ngài là Đấng đã tạo dựng nên họ và luôn chăm sóc, gìn giữ họ (x. Tv 24,1; 50,12), nhưng ở đây tại núi Xinaï này chính Chúa đã muốn chọn dân Israel làm sở hữu riêng, làm dân tộc thuộc riêng về Ngài (x. Tv135,4 : *“Vì Chúa đã chọn nhà Giacóp, dành Israel làm sản nghiệp riêng”*).

-Sự chọn lựa này, thật ra không phải vì dân Israel xứng đáng, nhưng chỉ bởi vì Chúa yêu thương và ban cho họ ân huệ lớn lao đó; không phải vì họ tốt lành hơn, thánh thiện hơn bất cứ dân tộc nào khác mà chỉ vì họ được Chúa yêu thương cách đặc biệt và được Chúa dành riêng cho công cuộc của Ngài.

- Khi Môsê chia sẻ với dân tin mừng này, họ rất vui mừng và nhiệt tâm hứa vâng theo mọi điều Thiên Chúa bảo ban. Có thể lúc đó họ rất thành tâm, thiện chí, nhưng thật ra Chúa biết rõ họ, Chúa chẳng mấy tin tưởng vào lời hứa của họ, họ quá chóng quên và thường có xu hướng hướng về điều xấu.

- Họ cũng đã có dịp lặp lại lời hứa này 2 lần nữa, nhưng lòng họ vẫn chưa thực sự kiên định, vững vàng, họ vẫn có thể thay đổi cách chóng vánh. Tư tưởng thờ ngẫu tượng vẫn còn âm ỉ lâu dài trong tâm trí họ. Lúc thì tin Chúa, lúc lại chạy theo tà thần, chạy theo các thần ngoại.

### *3/. Chuẩn bị giao ước (Xh 19,9-15)*

*<sup>9</sup>ĐỨC CHÚA phán với ông Mô-sê: “Này Ta sẽ đến với ngươi trong đám mây dày đặc, để khi Ta nói với ngươi thì dân nghe thấy và cũng tin vào ngươi luôn mãi.” Ông Mô-sê thưa lại với ĐỨC CHÚA những lời dân nói.*

*<sup>10</sup>ĐỨC CHÚA phán với ông Mô-sê: “Hãy đến với dân và bảo họ: hôm nay và ngày mai phải giữ mình cho khỏi nhiễm uế, phải giặt quần áo, <sup>11</sup>và đến ngày kia phải sẵn sàng, vì ngày kia ĐỨC CHÚA sẽ ngự xuống trên núi Xi-nai trước mắt toàn dân.*

<sup>12</sup>Người sẽ định rõ cho dân một giới hạn chung quanh núi và bảo họ: Anh em phải coi chừng không được lên núi và chạm đến chân núi. Ai chạm đến núi thì sẽ bị giết. <sup>13</sup>Không bàn tay nào được chạm đến người đó; nó sẽ bị ném đá cho chết hoặc bị bắn bằng cung tên, dù là thú vật hay là người, nó sẽ không được sống. Khi tù và rúc, dân sẽ lên núi.”

<sup>14</sup>Ông Mô-sê từ trên núi xuống với dân và bảo họ giữ mình cho khỏi nhiễm uez; họ giặt quần áo. <sup>15</sup>Ông Mô-sê bảo dân: “Trong ba ngày, anh em phải chuẩn bị sẵn sàng. Đừng gằn gũi đàn bà.”



*The Lord said...*

*“I AM GOING TO COME TO YOU IN A DENSE CLOUD,  
SO THAT THE PEOPLE WILL HEAR ME SPEAKING...”*

EXODUS 19:9

- Chúa hứa sẽ đến đàm đạo với Môsê trong đám mây dày đặc để khi Chúa nói với Môsê thì dân cũng có thể nghe được và nhờ đó dân sẽ tin vào Môsê hơn. dịp này Môsê cũng trình cho Chúa ý muốn tuân phục của dân.
- Chúa bảo Môsê ra lệnh cho dân : trong hai ngày phải lo giữ mình cho khỏi nhiễm uế tức là phải giữ mình cho sạch sẽ, từ bên ngoài lẫn bên trong để bớt bất xứng khi ra trước Chúa là Đấng 3 lần Thánh, phải tắm rửa và giặt sạch quần áo để có thể ăn mặc sạch sẽ để ngày thứ 3 Chúa sẽ đến, Chúa sẽ ngự xuống trên núi Xinaï trước mắt toàn dân.



- Phải có lằn ranh bao quanh núi Xinaï và không ai được phép vượt lằn ranh đó. Không ai được lên núi và cũng không được chạm đến núi, người nào, con vật nào vi phạm sẽ bị xử chết (hoặc bị bắn bằng cung hoặc bị ném đá). Ông Môsê sau khi nhận lệnh Chúa, đã xuống núi và bảo cho dân phải giữ mình cho khỏi bị nhiễm ứ, phải giặt quần áo, không được sinh hoạt vợ chồng. Trong 3 ngày phải chuẩn bị sẵn sàng. Vì Thiên Chúa là Đáng Thánh, Đáng Uy Nghi đáng sợ, là Đáng Cao cả, Đáng Siêu Việt và Thánh Thiện.

- Những phẩm tính đó của Thiên Chúa cũng lan tỏa cả những nơi Người hiện diện và đòi hỏi một khoảng cách nơi con người. Vì thế, nơi đâu có Chúa hiện diện, nơi đó là nơi thánh và là nơi cấm, không ai được đến gần. Con người, khi được tiếp xúc gần với nhưng nơi ấy cần phải hội đủ những điều kiện làm cho họ được thánh hóa, bớt bất xứng (giặt quần áo, kiêng quan hệ giới tính).

#### ***4/. Cuộc thần hiện (Xh19,16-25).***

*<sup>16</sup>Đến ngày thứ ba, ngay từ sáng, có sấm chớp, mây mù dày đặc trên núi, và có tiếng tù và thổi rất mạnh. Toàn dân trong trại đều run sợ. <sup>17</sup>Ông Mô-sê đưa dân ra khỏi trại để nghênh đón Thiên Chúa; họ đứng dưới chân núi. <sup>18</sup>Cả núi Xi-nai nghi ngút khói, vì ĐỨC CHÚA ngự trong đám lửa mà xuống; khói bốc lên như khói lò lửa và cả núi rung chuyển mạnh.*

<sup>19</sup>Tiếng tù và mỗi lúc một tăng lên rất mạnh. Ông Mô-sê nói, và Thiên Chúa trả lời trong tiếng sấm. <sup>20</sup>ĐỨC CHÚA ngự xuống trên núi Xi-nai, trên đỉnh núi. Người gọi ông Mô-sê lên đỉnh núi, và ông đi lên. <sup>21</sup>ĐỨC CHÚA phán với ông Mô-sê: “Hãy xuống cảnh cáo dân đừng kéo nhau lên để xem ĐỨC CHÚA, kẻ nhiều người phải lăn ra chết. <sup>22</sup>Ngay các tư tế đến gần ĐỨC CHÚA cũng phải giữ mình cho khỏi nhiễm uế, kẻ bị ĐỨC CHÚA đánh phạt.”

*<sup>23</sup>Ông Mô-sê thưa với ĐỨC CHÚA: “Dân không thể lên núi Xi-nai được, vì chính Ngài đã cảnh cáo chúng con rằng: Hãy vạch rõ ranh giới của núi và tuyên bố đó là núi thánh.” <sup>24</sup>ĐỨC CHÚA phán với ông: “Hãy đi xuống, rồi lại trở lên, đem theo A-haron với người. Còn tư tế và dân thì đừng có kéo nhau lên ĐỨC CHÚA, kéo bị ĐỨC CHÚA đánh phạt.” <sup>25</sup>Ông Mô-sê xuống với dân và nói với họ...*

-Đoạn tường thuật này mô tả cuộc thần hiện ở núi Xi-nai trong bối cảnh của núi lửa đang hoạt động (*“Núi Xi-nai nghi ngút khói, khói bốc lên như khói lò lửa và cả núi rung chuyển mạnh”*). Các hình ảnh này diễn tả sự uy nghi, vinh quang của Đức Chúa, sự siêu việt của Người và những nỗi sợ mang tính tôn giáo (kính sợ trước uy quyền của Đức Chúa) của toàn dân Itraen trước những cảnh tượng đó.

- *“Và Thiên Chúa trả lời trong tiếng sấm”* Câu này có thể hiểu là tiếng của Thiên Chúa nói chuyện với Mô-sê, Mô-sê có thể hiểu được điều Thiên Chúa phán dạy, trong khi dân chỉ nghe như tiếng sấm và chẳng có thể hiểu được gì.



AL GEROME



- Phần thứ III của sách Xuất Hành nói đến Giao Ước Xinai, còn gọi là Cựu Ước, một Giao Ước rất quan trọng được ký kết giữa Thiên Chúa với đối tác là toàn thể Dân Israel. Qua Giao Ước này, Thiên Chúa muốn tuyên chọn dân Israel trở thành Dân Thánh, được Thiên Chúa yêu thương và bảo vệ; về phía dân Israel, dân sẽ đón nhận và thực thi một Lễ Luật : 10 Điều Răn và Bộ Luật Giao Ước. Bộ luật sẽ được triển khai dần dần và sẽ trở thành nền tảng của Do Thái Giáo. Sách Huấn Ca (Hc 24,9-27) đã đồng hóa Bộ Luật này với Đức Khôn Ngoan, nhưng đồng thời Bộ Luật này cũng “làm chứng cáo tội” dân (x. Đnl 31,26).

vì những vi phạm, những lỗi phạm, những bất trung, nhất việc không tuân giữ hoặc làm trái với những điều đã cam kết, những điều đã làm cho các lời hứa ra vô hiệu và kéo theo sự trách phạt và nguyên rủa của Thiên Chúa. Bộ Luật này vẫn như là một giáo huấn, một sự thúc đẩy, một sự chuẩn bị các tâm hồn đón Chúa Kitô. Sau này thánh Phaolô cho thấy rõ tính tạm thời và vai trò tạm thời của Lễ Luật đối với Ôn Cứu Độ. Tuy nhiên, những người Do Thái lại quá chú trọng đến Bộ Luật và trở thành những con người Vì Luật và nô lệ cho Lễ Luật (x. Gal 3; Rm 7).